

BLUE WAVE RX

I

NUOVE FUNZIONI DISPONIBILI:

- Memorizzazione telecomandi tascabili A530058
- Funzione tenditelo
- Collegamenti elettrici per comando motore con 2 pulsanti indipendenti
- Gestione modalità di comando motore da filo bianco

GB

NEW FUNCTIONS AVAILABLE:

- Setting the A530058 pocket remote control
- Fabric tightening function
- Electric wiring to motor command with 2 independent buttons
- Command management from white wire mode

D

NEUE VERFÜGBARE FUNKTIONEN:

- Einstellung der Taschen-Handsender A530058
- Funktion Tuchspannung
- Elektroanschlüsse für Motorsteuerung mit zwei unabhängigen Tasten
- Anwendung Befehlsmodus mittels dem weißen Kabel

F

NOUVELLES FONCTIONS DISPONIBLES:

- Mémorisation des émetteurs de poche A530058
- Fonction tension de la toile
- Schéma de câblage du moteur pour commande à 2 boutons indépendants
- Gestion modalité de commande du moteur par fil blanc

E

NUEVAS FUNCIONES DISPONIBLES:

- Memorización de emisores de bolsillo A530058
- Posición opcional de tensado de lona
- Conexiones eléctricas para el control del motor con 2 botones independientes
- Gestión modalidad de mando del motor con cable blanco

ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS - EINSTELLANLEITUNGEN
INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES

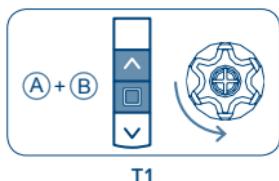
MEMORIZZAZIONE TELECOMANDI TASCABILI A530058

N.B. il telecomando tascabile può essere utilizzato solo come telecomando secondario. Prima di procedere alla memorizzazione è necessario quindi aver già completato l'apprendimento del motore con un telecomando Cherubini (Skipper – telecomando a 3 tasti Su-Giù-Stop).

MEMORIZZAZIONE DI UN TASTO SUL TELECOMANDO TASCABILE

T1: Telecomando memorizzato

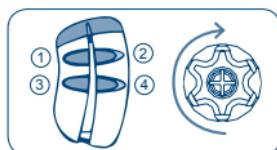
Tn: Telecomando tascabile da memorizzare



T1



T1



Tn (2 sec)

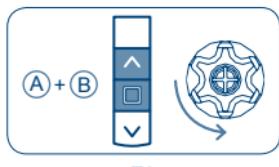
Nell'ultima fase della sequenza premere sul telecomando tascabile il tasto desiderato per 2 secondi. A questo punto il telecomando può comandare il motore in modalità passo-passo (SU – STOP – GIÙ – STOP). Per associare gli altri tasti ripetere la sequenza sopra descritta. Ogni tasto può essere associato ad un motore Blue Wave RX.

CANCELLAZIONE DELL'ASSOCIAZIONE DI UN TASTO SUL TELECOMANDO TASCABILE

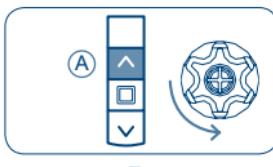
È possibile cancellare singolarmente tutti i tasti memorizzati con questa sequenza:

T1: Telecomando memorizzato

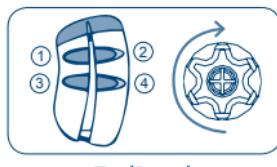
Tn: Telecomando tascabile con tasto associato da cancellare



T1



Tn



Tn (2 sec)

Il motore eseguirà un movimento di conferma e la funzione associata al tasto appena premuto (per 2 sec) sarà rimossa.

FUNZIONE TENDITELO

Con questa funzione abilitata, al raggiungimento della posizione di apertura il motore effettua un riavvolgimento automatico, dell'ampiezza programmata, che mette in tensione il telo. Particolarmente utile per le tende a pergola.

NB: La posizione opzionale di tensionamento del telo può essere programmata solo dopo aver memorizzato le posizioni dei finecorsa.

AVVIO PROCEDURA DI MEMORIZZAZIONE DELLA POSIZIONE OPZIONALE

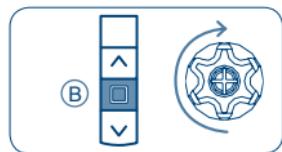
T1: Telecomando memorizzato



T1



T1

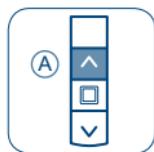


T1 (2 sec)

Questa sequenza porta la tenda alla massima apertura e imposta il motore per il funzionamento in modalità "uomo presente" per permettere una regolazione millimetrica del tensionamento del telo.

REGOLAZIONE E CONFERMA DELLA POSIZIONE OPZIONALE

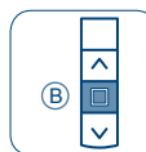
T1: Telecomando memorizzato



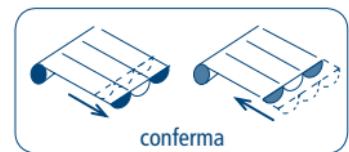
T1



regolazione



T1 (2 sec)

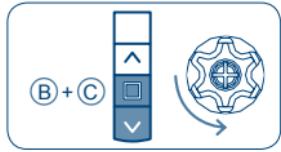


conferma

Dopo aver regolato e confermato la posizione di tensionamento, la tenda esegue un'apertura alla massima posizione ed un ritorno alla nuova posizione di tensionamento appena confermata. Da questo momento in poi tutti i comandi alla massima apertura della tenda finiranno con un tensionamento della stessa in senso inverso.

CANCELLAZIONE DELLA POSIZIONE OPZIONALE

T1: Telecomando memorizzato



T1



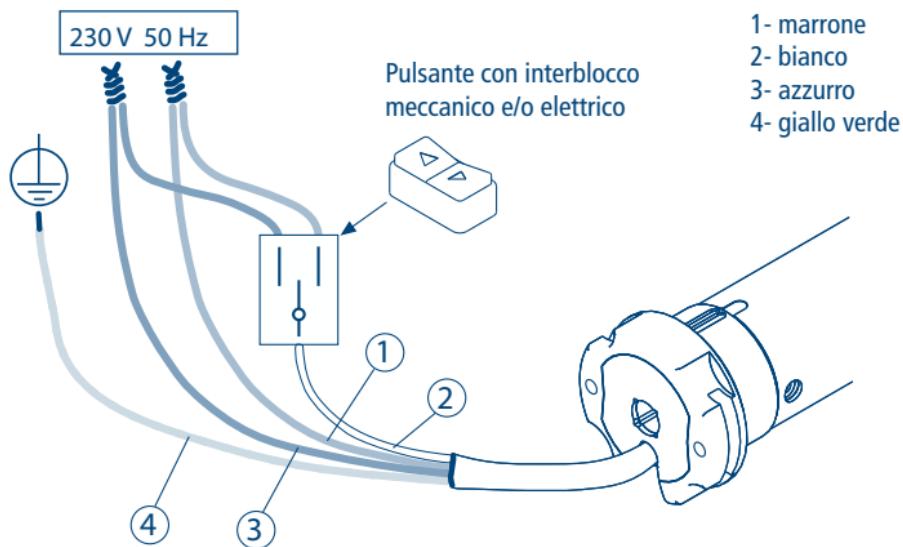
T1



T1 (2 sec)

COLLEGAMENTI ELETTRICI PER COMANDO MOTORE IN MODALITÀ SU-GIÙ (2 pulsanti SU-GIÙ indipendenti)

Per il collegamento della pulsantiera, usare solo pulsanti con interblocco elettrico e meccanico, per impedire che si possano premere i due pulsanti contemporaneamente.



GESTIONE MODALITÀ DI COMANDO MOTORE DA FILO BIANCO SU-STOP-GIÙ-STOP / SU-GIÙ

NB: Come default, i motori escono dalla fabbrica predisposti per l'utilizzo con un pulsante singolo (funzionamento SU-STOP-GIÙ-STOP). È sempre possibile modificare l'impostazione passando ad un funzionamento di tipo SU- GIÙ (per 2 pulsanti indipendenti) eseguendo la sequenza riportata qui sotto.

PROCEDURA PER CAMBIO MODALITÀ DI COMANDO:

T1: Telecomando memorizzato



SETTING THE A530058 POCKET REMOTE CONTROL

NB: The new pocket remote control can be set only after programming of a previous remote control as the traditional Cherubini remote controls (Skipper - 3 buttons Up-Down-Stop remote control).

HOW TO PROCEED TO SET THE BUTTON ON THE POCKET REMOTE CONTROL

T1: Already programmed remote control

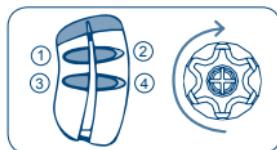
Tn: Pocket remote control to be set



T1



T1



Tn (2 sec)

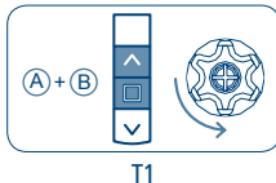
After to have pressed for minimal 2 seconds one of the 4 buttons on the pocket remote control, this one will be memorized on the step-by-step mode (UP-STOP-DOWN-STOP). The following buttons will be not memorized and have to be done with previous described sequence, and could be used to move additional Blue Wave RX motors.

DELETING ONE BUTTON ON THE POCKET REMOTE CONTROL

The buttons saved may be deleted individually according to the following sequence:

T1: Already programmed remote control

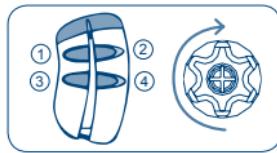
Tn: Pocket remote control with button to be deleted



T1



Tn



Tn (2 sec)

To confirm the operation the motor will do a short shunt and the button, which have to be pressed for minimal 2 second, will be deleted.

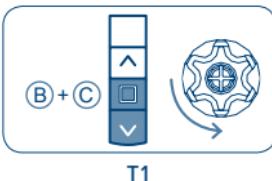
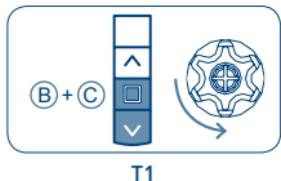
FABRIC TIGHTENING FUNCTION

By programming this function, the motor after reaching the outer limit, automatically performs a short backwards turn to tighten the fabric. Specially designed for pergolas and horizontal awnings.

N.B: The programming of this option can be made only after setting the limit switches.

STARTING THE SETTING PROCEDURE:

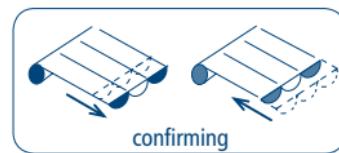
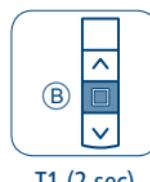
T1: Already programmed remote control



This first process brings the awning to the open position and sets the motor into "dead man" operating mode. Thereafter, the fabric tensioning position can be adjusted accurately.

ADJUSTMENT AND CONFIRMATION OF THE TENSIONING POSITION

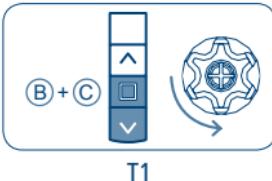
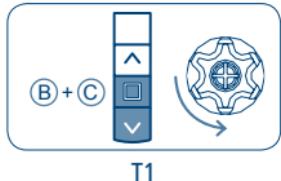
T1: Already programmed remote control



After adjusting and confirming the tensioning position, the motor drives to the open position and returns to the new tensioning position which has just been confirmed. From this moment, each time the motor reaches the open position, automatically it will turn back to the "tensioning position".

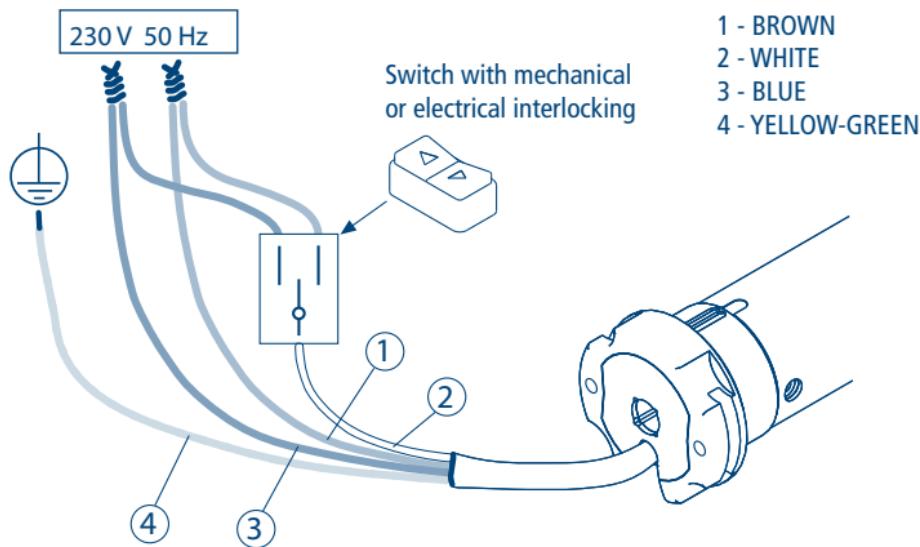
DELETING THE TENSIONING POSITION

T1: Already programmed remote control



ELECTRIC WIRING TO MOTOR COMMAND FOR UP-DOWN MODE (2 independent UP-DOWN buttons)

To connect the switch, use only kind of switches with mechanical or electrical interlock, to prevent to press both buttons at same time.



COMMAND MANAGEMENT FROM WHITE WIRE MODE: UP-STOP-DOWN-STOP / UP-DOWN

NB: The default function provided in the motors leaving the factory is UP-STOP-DOWN-STOP for singular UP/DOWN button switch.

It's always possible to change to the UP-DOWN, as described below:

PROCEDURE TO CHANGE THE CONTROL MODE:

T1: Already programmed remote control



T1



T1



Tn (2 sec)

GB

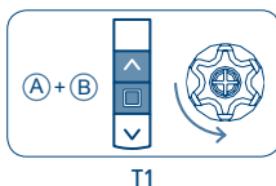
EINSTELLUNG DER TASCHEN-HANDENDER A530058

N.B. Der Taschen-Handsender kann nur als Zweithandsender verwendet werden. Bevor Sie die Einstellung vornehmen, muss bereits vorher ein Cherubini Handsender (Skipper - 3 Tasten Auf-Ab-Stopp Handsender) programmiert werden.

EINSTELLUNG EINER TASTE AUF DEM TASCHEN-HANDENDER

T1: gespeicherter Handsender

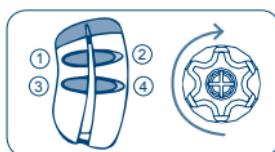
Tn: zu speichernder Taschen-Handsender



T1



T1



Tn (2 Sek)

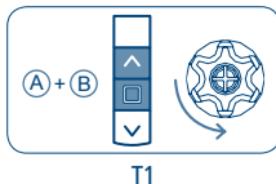
In der letzten Phase der Folge die gewünschte Taste zwei Sekunden lang auf dem Taschen-Handsender drücken. Nun kann der Handsender den Motor im Schritt-Schritt Modus (AUF – STOPP – AB – STOPP) steuern. Um die anderen Tasten zuzuordnen, die oben beschriebene Folge wiederholen. Jede Taste kann einem Motor Blue Wave RX zugeordnet werden.

LÖSCHEN DER ZUVOR ZUGEORDNETEN TASTE AUF DEM TASCHEN-HANDENDER

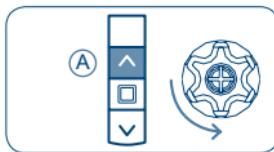
Alle gespeicherten Tasten können mit dieser Folge einzeln gelöscht werden:

T1: gespeicherter Handsender

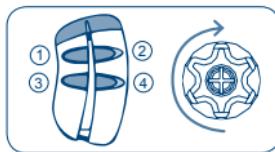
Tn: Taschen-Handsender mit zu löschernder Taste



T1



Tn



Tn (2 Sek)

Der Motor führt nach den 2 Sekunden drücken der Taste eine Bewegung aus und bestätigt damit, dass die zuvor zugeordnete Taste gelöscht wurde.

FUNKTION TUCHSPANNUNG

Bei Einprogrammieren dieser Funktion, führt der Motor nach dem Erreichen der unteren Endlage automatisch einen kurzen Lauf in die Gegenrichtung um eine Tuchspannung zu erzielen. Besonders empfehlenswert bei Pergolas und horizontalen Anlagen.

NB: Die Programmierung dieser Option kann erst nach Einstellung der Endlagen vorgenommen werden.

VORGEHENSWEISE:

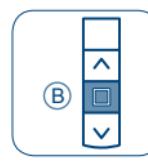
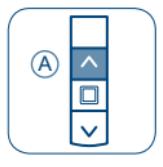
T1: gespeicherter Handsender



Diese Folge bringt die Markise in die untere Endlage und versetzt den Motor in den Betriebsmodus "Bediener anwesend". Damit kann die Tuchspannung millimetergenau reguliert werden.

REGULIERUNG UND BESTÄTIGUNG DER MARKISENTUCHSPANNUNG

T1: gespeicherter Handsender



Nach Regulierung und Bestätigung der „Tuchspann- Position“, fährt der Motor in die untere Endlage und danach zur soeben bestätigten Position der Tuchspannung. Ab jetzt führt der Motor jedes Mal diese Option durch. Nach runterfahren auf die untere Endlage, fährt der Motor automatisch auf die „Tuchspann- Position“ zurück.

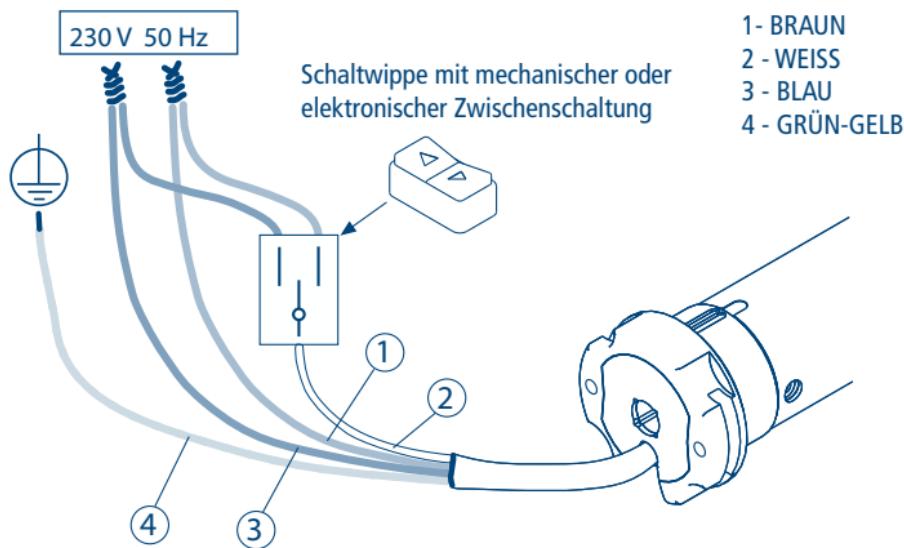
LÖSCHEN DER TUCHSPANN-POSITION

T1: gespeicherter Handsender



ELEKTROANSCHLÜSSE FÜR MOTORSTEUERUNG IN AUF-AB MODUS (2 unabhängige Tasten AUF-AB)

Für den Anschluss des Tastenfelds nur Tasten mit elektrischer und mechanischer Sperre verwenden, um zu vermeiden, dass die beiden Tasten gleichzeitig gedrückt werden.



ANWENDUNG BEFEHLSMODUS MITTELS DEM WEISSEN KABEL AUF-STOPP-AB-STOPP / AUF-AB

Ab Werk werden die Motoren im Schritt-Schritt Modus (AUF-STOPP-AB-STOPP) ausgeliefert. Der Befehlsmodus kann jederzeit auf den AUF-AB Modus, wie folgend geschildert, geändert werden.

T1: gespeicherter Handsender



D



T1



Tn (2 Sek)

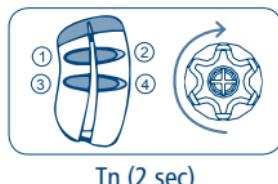
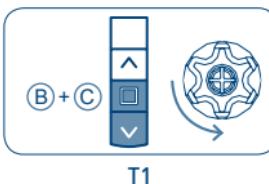
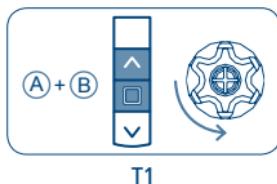
MÉMORISATION DES ÉMETTEURS DE POCHE A530058

N.B. l'émetteur de poche ne peut être utilisé que comme émetteur secondaire.
Il faut donc avoir complété l'apprentissage du moteur avec un émetteur Cherubini (Skipper - émetteur à 3 boutons Montée-Descente-Stop) avant de procéder à la mémorisation.

MÉMORISATION D'UNE TOUCHÉ SUR L'ÉMETTEUR DE POCHE

T1: Émetteur mémorisé

Tn: Émetteur de poche à mémoriser



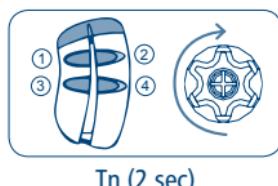
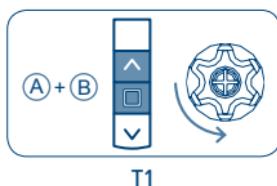
À la dernière phase de la séquence, presser la touche souhaitée sur l'émetteur de poche pendant 2 secondes. L'émetteur peut alors commander le moteur en mode sequentiel (MONTÉE - STOP - DESCENTE - STOP). Pour associer les autres touches, répéter la séquence décrite. Chaque touche peut être associée à un moteur Blue Wave RX.

ANNULATION D'UNE TOUCHÉ SUR L'ÉMETTEUR DE POCHE

Il est possible d'effacer une à une toutes les touches mémorisées avec cette séquence:

T1: Émetteur mémorisé

Tn: Émetteur de poche à mémoriser



Le moteur exécutera un mouvement de validation et la fonction associée à la touche pressée (pendant 2 s) sera effacée.

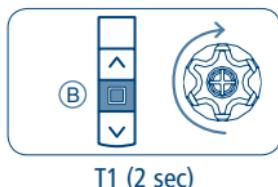
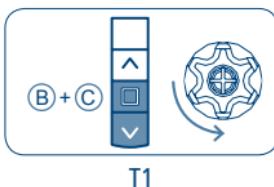
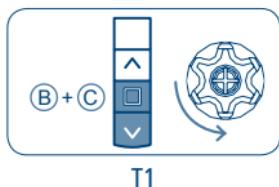
FONCTION TENSION DE LA TOILE

Avec cette fonction activée, une fois le store arrivé à son fin de course bas le moteur va effectuer un mouvement inverse (de la valeur programmée) a fin de tendre la toile. Spécialement utile pour les stores pergola.

NB: Cette position optionnelle de la tension de la toile ne peut être programmée qu'après la mémorisation des positions du fin de course.

MISE EN ROUTE DE LA PROCÉDURE DE MÉMORISATION DE LA POSITION OPTIONNELLE

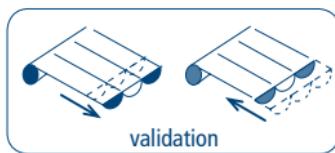
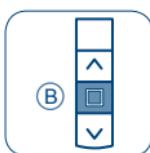
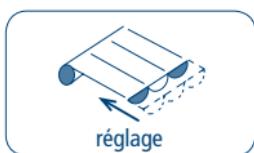
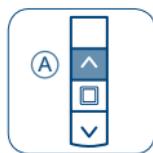
T1: Émetteur mémorisé



Cette séquence porte le store à l'ouverture maximale et prépare le moteur pour le fonctionnement en modalité « homme présent » pour permettre un réglage millimétrique de la tension de la toile.

RÉGLAGE ET VALIDATIONS DE LA POSITION OPTIONNELLE

T1: Émetteur mémorisé



Après réglage et validation de la position de la tension de la toile, le store accomplit une ouverture jusqu'à la position maximale et un retour à la nouvelle position de fonctionnement qui vient d'être confirmée. À partir de ce moment, toutes les commandes à l'ouverture maximale du store s'achèveront par un mouvement dans le sens inverse.

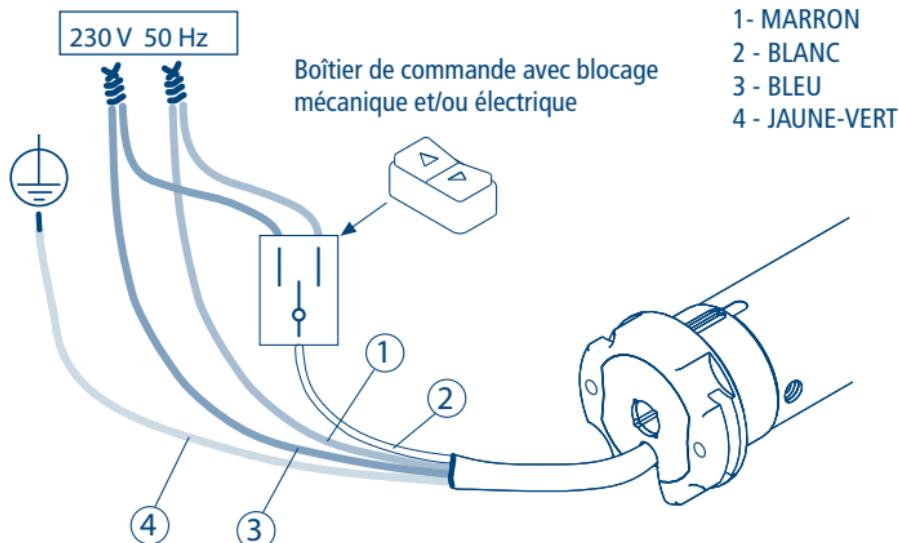
ANNULATION DE LA FONCTION

T1: Émetteur mémorisé



SCHEMA DE CABLAGE DU MOTEUR EN MODALITÉ MONTÉE-DESCENTE (boutons montée-descente indépendants)

Pour le branchement du boîtier de commande, utiliser exclusivement des boutons à inter verrouillage électrique et mécaniques afin d'empêcher la pression simultanée des deux boutons.



GESTION MODALITÉ DE COMMANDE DU MOTEUR PAR FIL BLANC MONTÉE-STOP-DESCENTE-STOP/MONTÉE-DESCENTE

NB: Comme configuration par défaut, les moteurs sortent de l'usine préparés pour l'utilisation d'un seul bouton (fonctionnement MONTÉE-STOP-DESCENTE-STOP). Il est toujours possible de modifier la configuration en passant à un fonctionnement du type MONTÉE-DESCENTE (pour 2 boutons indépendants) en exécutant la séquence ci-dessous.

MANIÈRE DE PROCÉDER POUR LE CHANGEMENT DE MODE DE COMMANDE



T1



T1



Tn (2 sec)

F

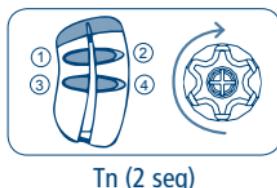
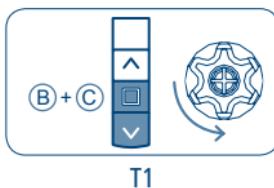
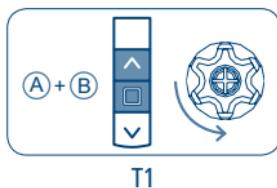
MEMORIZACIÓN DE EMISORES DE BOLSILLO A530058

N.B. el emisor de bolsillo solamente se puede utilizar como emisor secundario. Antes de proceder con la memorización, es necesario por lo tanto haber completado el aprendizaje del motor con un emisor Cherubini (Skipper – emisor a 3 botones Subida-Bajada-Stop).

MEMORIZACIÓN DE UNA TECLA EN EL EMISOR DE BOLSILLO

T1: Emisor memorizado

Tn: Emisor de bolsillo a memorizar



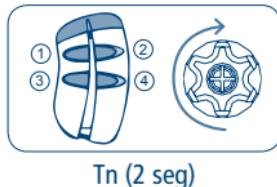
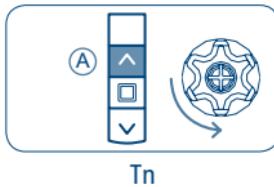
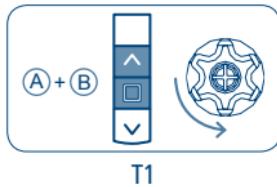
En la última fase de la secuencia, pulsar la tecla deseada en el emisor de bolsillo durante 2 segundos. El emisor puede entonces controlar el motor en la modalidad paso a paso (SUBIDA - STOP - BAJADA - STOP). Para asociar las demás teclas, repetir la secuencia arriba descrita. Cada tecla puede asociarse a un motor Blue Wave RX.

ELIMINACIÓN DE LA CODIFICACIÓN DE UNA TECLA EN EL EMISOR DE BOLSILLO

Todas las teclas memorizadas con esta secuencia se pueden borrar individualmente:

T1: Emisor memorizado

Tn: Emisor de bolsillo a memorizar



El motor ejecutará un movimiento de confirmación y la función asociada a la tecla que se acaba de pulsar (durante 2 seg.) quedará eliminada.

POSICIÓN OPCIONAL DE TENSADO DE LONA

Con esta función habilitada, cuando se alcanza la posición de apertura el motor realiza un retroceso automático, de la amplitud programada, que tensiona la lona. Especialmente útil en los sistemas veranda.

NOTA: La posición opcional de tensado de lona solamente se puede programar después de haber memorizado las posiciones de fin de carrera.

INICIO DEL PROCEDIMIENTO DE MEMORIZACIÓN DE LA POSICIÓN OPCIONAL

T1: Emisor memorizado



T1



T1

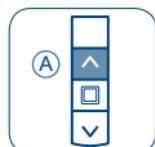


T1 (2 seg)

Esta secuencia lleva al toldo a la máxima apertura y prepara el motor para el funcionamiento "hombre presente" para permitir un ajuste milimétrico del tensionamiento de la lona.

AJUSTE Y CONVALIDACIÓN DE LA POSICIÓN OPCIONAL

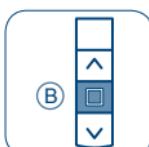
T1: Emisor memorizado



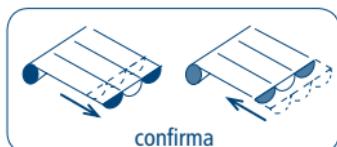
T1



ajustada



T1 (2 seg)



confirma

Una vez ajustada y confirmada la posición de tensionamiento, el toldo lleva a cabo una apertura a la posición máxima y un retorno a la nueva posición de tensionamiento que acaba de ser confirmada. A partir de este momento, todos los comandos a la máxima apertura del toldo terminarán con un tensionamiento del mismo en el sentido inverso.

BORRADO DE LA POSICIÓN OPCIONAL

T1: Emisor memorizado



T1



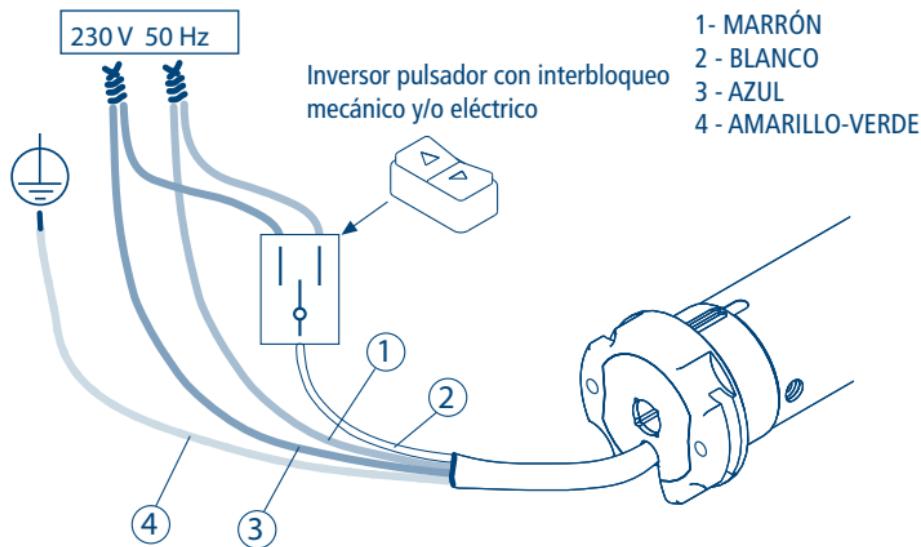
T1



T1 (2 seg)

CONEXIONES ELÉCTRICAS PARA CONTROL DEL MOTOR EN LA MODALIDAD SUBIDA-BAJADA (2 botones SUBIDA-BAJADA independientes)

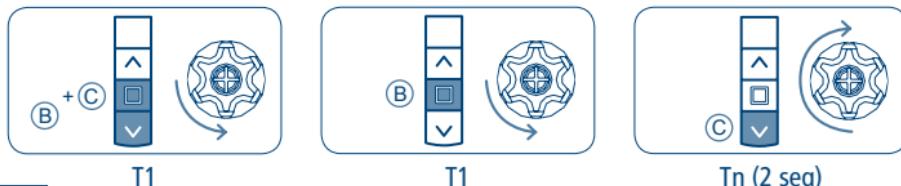
Para la conexión de la botonera, utilizar únicamente botones con interbloqueo eléctrico y mecánico para impedir que se puedan pulsar los dos botones a la vez.



GESTIÓN MODALIDAD DE MANDO DEL MOTOR CON CABLE BLANCO SUBIDA-STOP-BAJADA-STOP / SUBIDA-BAJADA

NB: Como valor por defecto, los motores salen de fábrica preparados para la utilización con un solo botón (funcionamiento SUBIDA-STOP-BAJADA-STOP). Siempre se puede modificar la configuración pasando a un funcionamiento del tipo SUBIDA-BAJADA (para dos botones independientes) a través de la secuencia indicada a continuación.

PROCEDIMIENTO DE CAMBIO DE MODALIDAD DE MANDO



E